

دورھے تنبانہ



نویسنده: آ. بی. سدلوویک

مترجم: مے گل اسماعیلے





فصل یک

مودی مونتگ به اطراف اتاق خوابی که با خواهر دوقلویش میلی شریک شده بود نگاهی انداخت. اتاق به دو قسمت کاملاً متفاوت تقسیم شده بود. قسمت مودی با کاغذدیواری‌های مشکی پوشانده شده بود و آنقدر ریخت‌وپاش بود که کف اتاق دیده نمی‌شد. زیر تخت مودی در طول روز لانه‌ی موش خانگی‌اش کوننتین بود که از چوب‌های نازک قدیمی و با قسمت کوچکی از یک جعبه‌ی مقوایی ساخته شده بود.

میلی گفت: «تو خیلی شلخته‌ای، اصلاً عجیب نیست که هیچ‌وقت